

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 47

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Wie schnäll händ eusi Maiteli änglisch glernt!

„Hello Boy, it ships, you to become pflätschnäb, will you understand?“

#### Bürgerpflicht

Kürzlich fanden in Basel die Bürger-ratswahlen statt. Ich war ehrenamtlich auf das Wahlbureau abkommandiert. Sonntags um 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr erschien mein Schwager mit dem Stimmzettel in der Hand. Es war für mich ein freudiges Ereignis, denn mein Schwestermann ist ein Wähler, der von seinem Stimmrecht in nur ganz seltenen Fällen Gebrauch macht. Kurz — es entspann sich fol-

gender Dialog: «Das freut mi, Hans, daß Du kunsch go scthimme!» Daraufhin vernahm ich die Wahrheit und sie lautete: «Wo'n i hei ko bi, isch noni kocht gsi — denn bi-n-i verruckt worde und ha dänkt — jetzt gohshch go scthimme!»

Hausi

#### Plagiatoren ins Stammbuch!

Schriftstehler und Schriftsteller ist nicht dasselbe!

Pizzicato

#### Indischer Spruch

Eine falsche Lehre ist die schlimmste Krankheit, der schlimmste Feind und das schlimmste Gift.

Ausgewählt von Pietje nach den Uebertragungen von Böhtlingk

**CINA**  
 NEUENGASSE 26 TELEPHON 2 75 41  
 WALLISER WEINSTUBE  
 RESTAURANTS «AU PREMIER»  
 GRILL-ROOM «CHEZ CINA»  
**BERN**

**OVIGNAC SENGLET**  
 der echte Eiercognac, gibt neue Lebensfreude!

J. Combe  
 Zürich  
**LE DEZALEY**  
 Pinte Vaudoise  
**Heimstätte**  
 Waadtl. Weine und  
 Küchenspezialitäten  
 Unter den Bogen, Römergasse, b. Großmünster